

# Elutazott a szabadkai pártküldöttség

## A delegáció vezetőjének nyilatkozata

A Szeged jugoszlávai testvérvárosából érkezett pártküldöttség, melyet Pénzes István, a Jugoszláv Kommunista Szövetség Szabadka közszéki bizottsága elnökségének titkára vezet; tagjai Miljković Dragan végrehajtó titkár és Neorčić Petar elnökségi tag, tegnap, szombaton délelőtt dr. Székely Sándornak, a szegedi városi pártbizottság titkárnak kíséretében a nemrég átadott Somogyi-könyvtárba és a megyei levéltárba látogatott. Itt dr. Müller Józsefné, a városi tanács elnökhelyettese köszöntötte a delegációt.

Ezt követően a szatmari Finn-Magyar Barátság Termelőszövetkezetet kereste fel a testvérváros pártküldöttsége.

A szabadkai pártküldöttség programja a kora délutáni órákban búcsúbeccsel ért véget. Ezen részt vett Török József, a városi pártbizottság első titkára is. A delegáció elutazása előtt Pénzes István interjút adott lapunknak.

— *Gazdag programjuk volt az itt töltött három nap alatt. Hogyan vonná meg a látogatás mélylegét?*  
— Mindenekelőtt — hang-

súlyozta a Jugoszláv Kommunista Szövetség Szabadka közszéki bizottsága elnökségének titkára — meg kell köszönnöm vendéglátóinknak a szíves fogadtatást, a baráti, elvtársi segítséget, amit programunk eredményes eltöltéséhez nyújtottak. Kéréseinket mindenben teljesítették. Valamennyi olyan helyre ellátogattunk, ahová szeretnénk volna. S mindenütt hasznos munkát tudtunk végezni. A Csongrád megyei Tejipari Vállalat és a szabadkai tejipar ismeretes, hogy kooperációs kapcsolatban van, ennek fejlesztési lehetőségeiről beszéltünk; a RÖVIKÖT vezetőivel a határ menti árucserre-forgalom növelését vitattuk meg, s ha már a textiliparnál tartunk, elmondom, hogy a textilművek vezetőivel annak a módozatain medítettünk közösen, hogy miként lehetne a náluk jelentkező munkaerő-gondokon a kölcsönös előnyök alapján enyhíteni. A mi városunkban ugyanis van szabad munkaerő-kapacitás...

— *A MÉH kábelhulladék-üzemében tapasztaltokról is csak az elismerés hangján nyilatkozhatom. A hulladék*

visszanyerésének ezt a technológiáját elvben ismertük, de nálunk ilyen üzem még nem működik — hulladék viszont képződik. Lehetségesnek tartjuk, hogy létrejön valamiféle megállapodás a közös munkálkodásra a közeljövőben.

— *Nagy hatást tett ránk a Gabona Kutató Intézetben tett látogatás is, ahol főként a durumbúza termesztési tapasztalatairól érdeklődtünk, s ruhaműipari üzemlátogatásunk is. Összességében elmondhatom, hogy utunkat a delegáció tagjai eredményesnek, sikeresnek értékelik.*

— *Hogyan itéli meg a testvérvárosi kapcsolat jövőjét?*

— Örülünk annak, hogy kapcsolataink évről évre fejlődnek, de mostani utunk is arról győzött meg bennünket, hogy számos területen van még lehetőség a továbblépésre. Javítani lehet a kooperációs kapcsolatokat, a kishatár menti forgalmat, az áruházi árucserét, de sorolhatnék egy sor más területet is.

— *Mikor látogatnak legközelebb Szegedre?*

— Pártbizottságunk képviselője itt lesz a Szegedi Ipari Vásáron a jövő hónap végén.

# Szombati borsóműszak

Nemrég kezdtek meg a zöldborsó betakarítását a nagyüzemi gazdaságok, s máris elérkezett a feldolgozási csúcsidőszak a Szegedi Konzervgyárban. A gazdaságok valamennyi betakarító gépüket munkába állították, valóságos versenyre keltek az idővel, hogy jó minőségű, zsenge árút adhassanak a feldolgozóiparnak. Igyekeznek azért is, mert a késedelem esetleg azal a veszéllyel járna, hogy „előregedne” a termés, vagyis veszítene minőségéből.

Az Orosházi Állami Gazdaságból és a pusztaföldvári Lenin Tsz-ből szinte menetrendszerűen érkeznek a zöldborsóval

megrakott szállító járművek a gyárba, ahol folyamatos a feldolgozás. Nincs megállás, még a hét végén sem tartottak pihenőt. Tegnap, szombaton 24 órában műszakban — kétszer tizenkét órában — üzemelt mind a négy feldolgozó vonal. Ezen a napon mintegy negyvenhét vagon zöldborsót tartósítottak.

Az új idény kezdete óta 480 vagon borsót zártak üvegekbe, illetve dobozokba. Így méltán bizakodnak abban, hogy a 780 vagonos éves tervet teljesítik, és a gyár ezúttal legkeresettebb termékéből jut elégszámú hazai és a külföldi piacra.

# A presztízsboltos

— *Állatorvos szerettem volna lenni. Anyám meghalt ötvenkötőben, nem volt pénzünk iskolára, bejárni sem lett volna akkor még olyan könnyű, mint ma. A legidősebb bátyám mondta, hogy az iparcikkboltban van szabad hely. 1961-ben kerültem oda, 1962. december 28-án, nem egészen 18 évesen lettem a zákányszéki élelmiszerbolt vezetője. Fialtal voltam, bizonyítani akartam. Ebben a szakmában kell 5—10 év, mire kiépíti az ember a kapcsolatát.*

— *Rossz csengése van a kapcsolat szónak.*

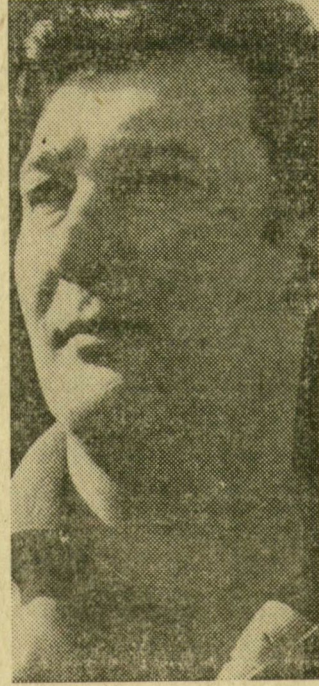
— *Azt értem rajta, hogy mindenkivel korrektnak kell lenni. Mindig személyesen megyek árut rendelni. Csak így derül ki, mi van a raktárban. Van nyolcfajta méz, közülük bármelyik jó nekem, de ha egyet vagy kettőt ráírok a megrendelőre, s az a fajta éppen nincs, akkor nem lesz a boltomban méz. Szavahihtőnek kell lenni. Ha egyszer bejelentkezem reggel hétre, vajamelyik raktárházba, akármilyen történik is, pontban hétkor ott vagyok. Ha rámentelefonálnak, tudnám-e péntek délben fogadni az árut, úgy intézem, hogy tudjam fogadni, bármekkora is akkor a forgalom. Akinek a szavára nem lehet adni, annak sohasem lesz tekintélye, és kimarad bizonyos kedvezményeiből, amelyek nélkül a mai világban nem lehet eredményesen kereskedni. Legnagyobb partnerem a Tisza Fűszért. A korrektséghez sorolom azt is, hogy tömegáruért nem megyek máshoz. Egy másikra vagyunk utalva, nekik is fontos a forgalom, amit náluk megkapok, azért nem kalandozok el. Választékbővítesre máshová is elmegyek, igyekszem mindent megszerezni, amit csak lehet.*

— *A kapcsolat fogalomkörébe tartozik: sok „játót” kell adnia?*

— *Több személyes bolt véleményem szerint nem csinálhatja. Szerződéses családi boltok talán igen. Nem mondom, hogy pincelátogatásra nem hívom meg a kollégáimat, de csúszópénzt nem adok. Nem érné meg, és nincs is rá szükségem.*

— *Körülnéztem a boltban: a választék a legjobb szegedi ABC-k kínálatával vetekszik.*

— *Zákányszék gazdag község. A falusi fogyasztás gyorsabban nő, mint a városi. Mióta eltörölték a progresszív adót, rengeteget dolgoznak a szakszövetkezeti tagok. Ha akármelyik nap körülnéz Budapesten, a Bosnyák téren, legalább há-*



mindenkit ismer, talán nehezebb olyan undoltnak és udvariatlannak lenni a vevővel, mint a városban az ismeretlenek hadával.

— *Ennek vannak bizonyos anyagi feltételei. Rendkívül kicsi az alapterületünk. Szűk a hely, nehéz mozogni. Fejenként kétszáz ezer fölött forgalmazunk, majd kétszer annyit, mint némelyik szegedi ABC. Nincs ma már idő foglalkozni a vásárlóval. Rettenetesen sietni kell, csomagolni a szalámit, villámgyorsan verni a pénztárgépet. Régen beszélgettünk, viccelődtünk a vevővel, érezte a személyes tördést, ma ezt képtelenség megcsinálni. Fárasztó is: én magam sem tudok mindig kedves lenni. Van a kuncsaftoknak néhány százaléka, aki hozzánk jár kötelekni. Egyébként jó a kollektíva. Azt pedig nem túrórom el, hogyha a vevő valamit nem talál kint, a raktárban pedig van belőle, akkor lustaságból ne hozzák ki neki. Sokat dolgoznak, és viszonylag keveset keresnek a munkatársaim. Háromezer körül tudunk fizetni, abból nem lehet ma megélni. Mindenkinek dolgozik otthon a ház körül. Úgy alakítottuk a munkaidőt, hogy mindenkinek legyen két teljes napja szabad hetenként. 68-ban és 74-ben adómentesen lehetett volna emelni a fizetések, akkor elmulasztották az áfész vezetői. Ma ez ott üt vissza, alig van utánpótlás.*

— *Nem gondolt még arra, hogy kivége szerződésbe a boltot?*

— *Szóba került, de nem vállaltam. Mindig szívvel-lélekkel csináltam ezt a munkát. Ha kivinném, emelni kellene a forgalmat legalább 30 százalékkal. Nem tudnám emelni, mert eddig is a maximumot igyekeztem kihozni belőle. A szerződés azoknak jó, akik korábban lazítottak. Tudók én olyanról, aki megkeresi a havi 25 ezrest, de ott látni kellett volna, milyen volt az üzlet korábban.*

— *Nem hitták Szegedre, nagyobb üzletbe?*

— *Többször is. Mindig nemet mondtam. En ezt a munkát presztízsből csinálom. Azért a haterzer forintért nem lenne érdemes ennyit dolgozni, ha nem szerelném annyira. Negyven szállítónk van, bővítik az üzletet, a körülmények olyanok, amilyenek. Elvezem, hogy a legigényesebb emberek sem hiába jönnek hozzánk. A munkatársaim többsége is többet keres a gazdálkodásból, mint itt, mégis szívvel csinálják.*

— *Magasabb beosztásban többet fizetnének.*

— *Szerettem Zákányszéket, itt születtem. Vagy el kéne költözni, vagy bejárni mindennap. Egyikhez sincs kedvem. A másik ok a pénz. Kaphatnék kétezer forinttal többet. Itt viszont van ezer szögöl szőlőm. Szeretek dolgozni benne. Mi is eladunk a Bosnyákon 100 mázsa csemegeszőlőt. Bárhová mennék, ezt sehol sem tudnák pótolni.*

rom zákányszéki embert biztosan talál ott. Mióta megnőtt a vásárlóerejük, nagyon igényesek az itteniek.

— *Ez a legnagyobb bolt a faluban. Szinte nincs is konkurenciájuk.*

— *Ha úgy tetszik, a fél ország konkurenciánk. Ha én itt nem szerzem be a 150 forintos habfürdőt, a piac után bemennek a Skála Metroba, és megveszik ott. Ez az igazi veszteség, hiszen tejet, kenyeret árulni nem üzlet.*

— *Gyakori panasz a falvakban, hogy hetenként csak egyszer lehet húst kapni.*

— *Hétfő kivételével mindennap árulunk friss húst. Hétfőn elenyésző lenne a forgalom — városon is így van —, mert akkor fogy el a vasárnap maradvány. Az itteni táplálkozási szokások alig különböznek a városiaktól. Talán több húst esznek az emberek, mert sokkal több a nehéz fizikai munka. A húsforgalmunk csökkent, mióta divatba jött a nagy teljesítményű hűtőláda. Vágnak disznót, lefagyasztják. Vannak periódusok: augusztusban például már elfogy a házi készletek, rengeteg a munka, akkor húsból is, felvágottból is csúcsgyaszítás van.*

— *Van, amit vinnének, de nem tud beszerezni?*

— *A malac, meg a birka. Jóban vagyunk a húsiparral, de vásárolunk kis vágóhidakról is. Az a baj, hogy szörnyen kicsi a hely. Nem fér el két mélyhűtőpult, pedig az előírások szerint a mirelit borsót meg a baromfit nem szabadna egy helyen tartani. Érdekes még a tejtermékek fogyasztása. Szerintem ma már kiváló minőségűek a tejipari készítmények. Tíz éve havonta mintegy húsz ezer forintot forgalmazunk tejtermékekből, ma 140 ezer forint árú tejterméket adunk el. Ahol tehenet tartanak, ott is inkább eladják a tejet, s veszik a sajtót, túrót, tejfölt.*

— *Sokat emlegetik ma a kereskedelem kulturáltságát. Faluban, ahol mindenki*

(Elmondta: Papp Vince, a zákányszéki ABC vezetője.)  
T. I.

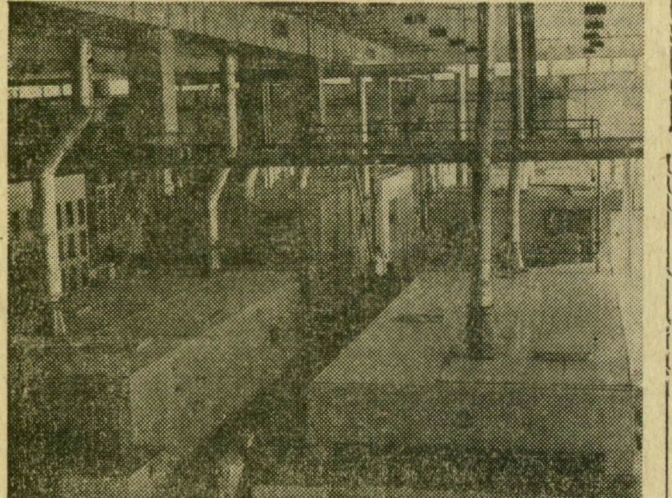
# Július 1-től Emelkedik a 3 évre lekötött takarékbetétek és a takaréklevéltre elhelyezett betétek kamata

A pénzügyminiszter július 1-én módosította a 3 évre lekötött betétek kamatát. Ezeknél a kamatláb a jelenlegi évi 7 százalékról 8 százalékra nőtt. A módosítás visszamenőleges hatályú; a korábban elhelyezett betétekre is az új, megemelt kamatláb érvényes. A lejárat előtti betét felvétele esetén kamat nem jár.

Az intézkedéssel összhangban emelkedik a hosszabb lejáratú, takarékoságot szolgáló takaréklevel-betétek kamata is: — Egy évet meghaladó betét elhelyezés esetén a kamat az eddigi évi 3 százalék helyett 4 százalék lesz. — A két év után felvett betétek kamata változatlanul évi 6,5 százalék marad. — A három év után felvett betétek az évi 7 százalék helyett 8 szá-

zalékkal. — Az öt év után felvett betétek 8% helyett évi 8,5 százalékkal. — A 6 év után felvett betétek a jelenlegi 8 százalékhelyett évi 9 százalékkal kamatoznak. — A takaréklevel-betétek kamatemelése is visszamenőleges hatályú. — A magasabb kamatok a már meglévő takaréklevel-betétekre is elszámolják. — A takaréklevel-betétekre változatlanul 5 ezer, 10 ezer, 20 ezer és 50 ezer forint összeg lehet elhelyezni. A takaréklevelből a részösszeget a nagyobb címletű betétek kisebb címletűekre való felváltásával, s egy-egy alacsonyabb címletű betét megszüntetésével lehet felvenni. A továbbra is betétben maradó összegek változatlanul az eredeti váltás napjától kamatoznak.

# Az ország legnagyobb kenyérgyára



Sikeres próbaüzem után átadták az ország legnagyobb kenyérgyárát, a Délpesti Kenyérgyárát. Az új létesítményben két műszakban nyolc és fél vagon kenyér és péksütemény készül a hat gyártóvonalon. A kenyérgyár lényegesen javítja Délpest ellátását, mintegy két órával lerövidítve a kenyérrak boltba kerülési idejét is. A képen: Indítják a gyártósort.

# Ribizli kombájn

Megkezdődött a szüret a tolcsvai Békeharcos Termelőszövetkezet most termőre fordult 22 hektáros fekete-ribizli ültetvényén. A gazdaság a Debreceni Konzervgyár jelentős anyagi támogatásával finn gyártmányú ribizli-betakarító kombájnt vásárolt.

A gép naponta 3—4 hektár termését szedi le, s így 100—150 ember munkáját helyettesíti. Az 1 kilométeres óránkénti sebességgel haladó kombájn úgy fogja be a termő bokrokat, hogy a növényben nem okoz kárt, eközben vibrációs berendezése tálba gyűjti a termést, aztán ládába rakja, a ládát pedig a sorok végén depózza. A kombájn mindössze 8 százalékos, tehát még a szedőknél is kisebb veszteséggel és nagyon tisztán dolgozik. A szemeket nem törli össze.

A most termőre fordult ribizli ültetvényt már eleve gépi betakarításra, 70 centiméteres tő és 300 centiméteres sortávolsággal telepítették. Mivel a ribizli gyorsan érik, a kombájn ára a minőségmegóvása révén körülbelül 4—5 év alatt megtérül.

A gép a következő hetekben már a nógrádi gazdaságok ribizlis kertjében dolgozik majd, bér munkában. Az üzemeltetése minimális: óránként mindössze 5 liter gázolajat fogyaszt.

# Pártházavatás

A mindjobban fejlődő Mindszenten ünnepélyes külsőségek közepette adták át rendeltetésének a Köztársaság tér 4—6. sz. épületben levő új pártszékházat, mely 2 millió 716 ezer forint költséggel készült el. Az új emeletes épületben gyógyszerár, 21 lakás is helyet

kapott. A pártszékházavatásán részt vett dr. Korom Mihály, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, dr. Komócsin Mihály, a KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára és Szabó Sándor, a megyei tanács elnöke.